



KFH Brokerage

بيتك للوساطة

نموذج إعراف عميلك (أفراد)

Know Your Customer "KYC" Form - (Individuals)

	إسم العميل
	رقم التداول
/ /	التاريخ

KFH Financial Brokerage Company K.S.C.C

شركة بيتك للوساطة المالية ش.م.ك.م

المقر الرئيسي - بورصة الكويت - الدور الأول - ص.ب: ٢٨٠٠٢ الصفاة - الرمز البريدي ١٣١٤١ الكويت

Head office - Boursa Kuwait - 1st Floor - P.O. Box 28003 Safat, Postal Code 13141 Kuwait

Tel.: (965) 2298 7333 - Fax: (965) 2298 7002 - www.kfhbrokerage.com

س.ت. 88856 C.R رأس المال المدفوع بالكامل 10,000,000 KD Fully Paid Capital وحدة الشكاوى: 2298 7377 Complaint Unit

Trading No. رقم التداول / Date / / التاريخ / Information Update / تحديث بيانات / New Account / حساب جديد

بيانات العميل الأساسية وبيان الدخل (يمكن إختيار أكثر من بند*):

Nationality	<input type="text"/>	جنسيته	Name	<input type="text"/>	إسم العميل
Civil ID Exp. / Passport Exp.	<input type="text"/>	تاريخ إنتهاء البطاقة / تاريخ إنتهاء جواز السفر	Civil ID No. / Passport No.	<input type="text"/>	البطاقة المدنية / جواز السفر
Mobile No.	<input type="text"/>	الهاتف / النقال	Address	<input type="text"/>	العنوان
Profession*	<input type="text"/>	أخرى (يرجى التحديد) <input type="checkbox"/> / عمل خاص <input type="checkbox"/> / طالب <input type="checkbox"/> / متقاعد <input type="checkbox"/> / غير موظف <input type="checkbox"/> / موظف <input type="checkbox"/>	المهنة*		
Job Title	<input type="text"/>	المسمى الوظيفي	Employment record statement	بيان السجل الوظيفي	
Years of Work	<input type="text"/>	عدد سنوات العمل ككل	Previous Work Place	<input type="text"/>	جهة العمل الحالية
			Current Work Place	<input type="text"/>	جهة العمل السابقة (إن وجد)

بيانات الدخل (يمكن إختيار أكثر من بند*):

Sources of Income*	<input type="text"/>	أخرى (يرجى التحديد) <input type="checkbox"/> / ميراث <input type="checkbox"/> / أرباح تجارة/عوائد إستثمارية* <input type="checkbox"/> / تمويل / قروض <input type="checkbox"/> / رواتب/معاشات/تأمينات اجتماعية <input type="checkbox"/> / مستثمر* <input type="checkbox"/>	مصدر الأموال
		Others (Pls, Specify) <input type="text"/> / Inheritance <input type="text"/> / Business Profit / Inv. Income** <input type="text"/> / Financing / Loans <input type="text"/> / Salaries/Pension/Social Sec. <input type="text"/>	

Please clarify in details the type of Investment / Business** : يرجى توضيح نوع الاستثمار/التجارة بشكل مفصل** :

متوسط الدخل السنوي	<input type="text"/>	متوسط الثروة التقريبية	<input type="text"/>
Average Annual Income		Approximate Wealth	

امتثالاً لمتطلبات الجهات الرقابية قد يطلب منك (بعض/كل) المستندات المؤيدة والداعمة لمصادر الأموال المستثمرة والثروة التقريبية والموضحة في البند السابق.

بيانات ومؤشرات الإستثمار (يمكن إختيار أكثر من بند*):

Investment Experience*	<input type="text"/>	أخرى (يرجى التحديد) <input type="checkbox"/> / عقار <input type="checkbox"/> / صناديق إستثمار <input type="checkbox"/> / سندات وصكوك <input type="checkbox"/> / أسهم <input type="checkbox"/>	الخبرات الإستثمارية*
		Others (Pls, Specify) <input type="text"/> / Real Estate <input type="text"/> / Investment Funds <input type="text"/> / Bonds & Instruments <input type="text"/> / Shares <input type="text"/>	
Investment Awareness:	<input type="text"/>	محترف (أكثر من 5 أعوام) <input type="checkbox"/> / جيد (من 2 إلى 5 أعوام) <input type="checkbox"/> / مبتدئ (أقل من عامين) <input type="checkbox"/>	معرفة العميل بالاستثمار:
		Expert (More than 5 years) <input type="text"/> / Basic (From 2 to 5 years) <input type="text"/> / Basic (Less then 2 years) <input type="text"/>	
Investment Strategy:	<input type="text"/>	أخرى (يرجى التحديد) <input type="checkbox"/> / مضاربة <input type="checkbox"/> / إستحواذ <input type="checkbox"/> / إستثمار قصير الأجل <input type="checkbox"/> / إستثمار طويل الأجل <input type="checkbox"/>	استراتيجية الإستثمار:
		Others (Pls, Specify) <input type="text"/> / Speculation <input type="text"/> / Acquisition <input type="text"/> / Short Term Investment <input type="text"/> / Long Term Investment <input type="text"/>	
Investment Objectives:	<input type="text"/>	أخرى (يرجى التحديد) <input type="checkbox"/> / عوائد متوازنة <input type="checkbox"/> / الحفاظ على رأس المال <input type="checkbox"/> / زيادة الدخل <input type="checkbox"/>	أهداف الإستثمار:
		Others (Pls, Specify) <input type="text"/> / Balanced Returns <input type="text"/> / Maintaining Capital <input type="text"/> / Increase Income <input type="text"/>	
Appetite for Risk:	<input type="text"/>	منخفضة <input type="checkbox"/> / متوسطة <input type="checkbox"/> / عالية <input type="checkbox"/>	درجة قبول المخاطر:
		Low <input type="text"/> / Medium <input type="text"/> / High <input type="text"/>	
Investment Experience*:	<input type="text"/>	أخرى (يرجى التحديد) <input type="checkbox"/> / صناديق إستثمار <input type="checkbox"/> / سندات وصكوك <input type="checkbox"/> / أسهم <input type="checkbox"/>	التوجهات الإستثمارية المرغوب فيها*:
		Others (Pls, Specify) <input type="text"/> / Investment Funds <input type="text"/> / Bonds & Instruments <input type="text"/> / Shares <input type="text"/>	
Invested Amount:	<input type="text"/>	إلى 100% من الدخل والثروة <input type="checkbox"/> / إلى 80% من الدخل والثروة <input type="checkbox"/> / إلى 60% من الدخل والثروة <input type="checkbox"/> / إلى 40% من الدخل والثروة <input type="checkbox"/> / إلى 20% من الدخل والثروة <input type="checkbox"/>	المبلغ المستثمر:
		Up to 100% of Income and wealth <input type="text"/> / Up to 80% of Income and wealth <input type="text"/> / Up to 60% of Income and wealth <input type="text"/> / Up to 40% of Income and wealth <input type="text"/> / Up to 20% of Income and wealth <input type="text"/>	
Expected Investment Return:	<input type="text"/>	تداولات منخفضة <input type="checkbox"/> / تداولات متوسطة <input type="checkbox"/> / تداولات كبيرة <input type="checkbox"/>	النشاط المتوقع للحساب:
		Low Trading <input type="text"/> / Medium Trading <input type="text"/> / High Trading <input type="text"/>	

بيانات الإفصاح:

Does the client or one of its representatives works as a member of Board of Directors / Executive Director / owns 5% or more of the shares listed or unlisted Companies in Kuwait stock exchange markets. هل العميل أو أحد ممثليه عضو في مجلس إدارة / مدير تنفيذي / يمتلك 5% أو أكثر من أسهم شركة مدرجة أو غير مدرجة ببورصة الكويت أو أسواق مالية أخرى.

Position:	<input type="text"/>	المنصب:	Exchange Market:	<input type="text"/>	السوق المالية:	Entity Name:	<input type="text"/>	اسم الجهة:

بيانات المستفيد الحقيقي من الحساب:

Does the company trade for its own account or on behalf of other parties? هل تتداول لحسابك الخاص أم لحساب أطراف أخرى؟

<input type="checkbox"/> For y. own (The customer is the owner, real and sole beneficiary of account)	<input type="checkbox"/> For the following beneficiary/ies*:

Name	Relation Nature	طبيعة العلاقة	الإسم
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

* If any, please provide us with a copy of the valid documents that determine the real beneficiary/ies of the account, with viewing the original. / إن وجد، يرجى تزويدنا بنسخة من المستندات (سارية المفعول) التي تحدد هوية المستفيد الحقيقي / المستفيدين الحقيقيين من الحساب. مع إطلاعنا على أصول المستندات.

Political Position Information (If any)*:
بيانات المنصب السياسي (إن وجد)*:

If you are a current or former politically exposed person in accordance with the definition of a politically exposed person described below, please specify the position:

إذا كنت ذو منصب سياسي حالياً أو سابقاً وفقاً لتعريف الشخص المعرض سياسياً الموضح أدناه، يرجى تحديد المنصب:

- Royal Families Member of Parliament
- S. Political or Gov Officer or Judicial or military Political Party Officer
- A person who performs senior duties in a foreign country or a director, or a deputy director or a board member at an international organization None

- عضو في برلمان
- مسؤول سياسي أو حكومي أو قضائي أو عسكري
- شخص يتولى مهام عليا في دولة أجنبية أو مدير أو نائب مدير أو من أعضاء مجلس الإدارة في منظمة دولية

If any of your direct relatives (to the second degree) or associates (Partner, Advisor, Agent...) is holding political position, currently or previously, please specify:

إذا كان أحد أقاربك المباشرين (حتى الدرجة الثانية) أو المتعاونين معك (شريك - مستشار - وكيل...) ذو منصب سياسي حالياً أو سابقاً، يرجى تحديد المنصب:

- Royal Families Member of Parliament
- S. Political or Gov Officer or Judicial or military Political Party Officer
- A person who performs senior duties in a foreign country or a director, or a deputy director or a board member at an international organization None

- عضو في برلمان
- مسؤول سياسي أو حكومي أو قضائي أو عسكري
- شخص يتولى مهام عليا في دولة أجنبية أو مدير أو نائب مدير أو من أعضاء مجلس الإدارة في منظمة دولية

Name	Relation Nature	طبيعة العلاقة	الإسم

* Politically Exposed Person: (a) Any natural person, whether a client or an actual beneficiary, who was previously entrusted or who is currently performing senior public duties in the State of Kuwait or a foreign country. This definition includes heads of state or government, senior politicians, government officials, judicial or military officials, chief executives of state-owned companies, and prominent officials of political parties; (b) Any person who is currently, or has previously been entrusted with senior management positions in an international organization, such as directors, deputy directors and members of boards of directors. This term also includes family members up to the second degree or close partners.

* الشخص المعرض سياسياً: (أ) هو أي شخص طبيعي، سواء كان عميلاً أو مستفيداً فعلياً، أو كُلت إليه في السابق أو يتولى حالياً مهام عامة عليا في دولة الكويت أو دولة أجنبية. ويشمل هذا التعريف رؤساء الدول أو الحكومات، كبار السياسيين أو المسؤولين الحكوميين أو القضائيين أو العسكريين، كبار المسؤولين التنفيذيين في الشركات التي تملكها الدولة، والمسؤولين البارزين في الأحزاب السياسية؛ (ب) أي شخص أو كُلت إليه حالياً أو في السابق مناصب إدارية عليا في منظمة دولية، مثل المدراء ونواب المدراء وأعضاء مجالس الإدارة، ويتضمن هذا المصطلح كذلك أفراد العائلة حتى الدرجة الثانية أو الشركاء المقربين.

Political Position Information (If any)*:
بيانات إضافية:

Does the company trade in KSE market through another Company Broker?

هل تتداول الشركة في سوق الكويت للأوراق المالية من خلال شركة أخرى / وسيط آخر؟

- Yes – Company / Broker Name
- No

- نعم – إسم الشركة / الوسيط
- لا

Do you trade in other Stock Markets?

هل تتداول في أسواق مالية أخرى؟

- Yes – Market / Broker Name
- No

- نعم – إسم السوق / الوسيط
- لا

Notifications Information*:
بيانات الإشعارات:

Do you like to receive trading notifications KFH Brokerage company?

هل تود إستلام إشعارات الصفقات من شركة بيتك للوساطة؟

- Yes – Personal Email Address
- No

- نعم – البريد الإلكتروني الخاص بك
- لا

* If the answer is "No" this is an acknowledgment from the client that KFH Brokerage has been exempt from sending trading notifications.

* إذا كانت الإجابة "لا" يكون هذا إقرار من العميل بإعفاء شركة بيتك للوساطة من إرسال إشعارات الصفقات.

For KFHB Only:
لاستخدام شركة بيتك للوساطة المالية فقط:

All required available documentations have been received are complete.

تم إستيفاء جميع البيانات المطلوبة والاطلاع على أصول المستندات المتوفرة

Overall customer summary and other relevant information:

نُبذة عامة عن العميل والبيانات المتعلقة به:

Evaluation of the degree of customer risks:
تقييم درجة مخاطر العميل:

- High Low

- مرتفعة منخفضة

Approved	موافقة

Reviewed	مراجعة

Prepared	إعداد

KFH Financial Brokerage Company K.S.C.C

شركة بيتك للوساطة المالية ش.م.ك.م

المقر الرئيسي - بورصة الكويت - الدور الأول - ص.ب: ٢٨٠٠٢ الصفاة - الرمز البريدي ١٣١٤١ الكويت

Head office - Boursa Kuwait - 1st Floor - P.O. Box 28003 Safat, Postal Code 13141 Kuwait

Tel.: (965) 2298 7333 - Fax: (965) 2298 7002 - www.kfbbrokerage.com

Complaint Unit: 2298 7377 وحدة الشكاوى: Fully Paid Capital KD 10,000,000 رأس المال المدفوع بالكامل C.R 88856

1- Regular Market
1- عمولات التداول للأسهم المدرجة

الحد الأدنى للصفقة Minimum Commission	النسبة Rate	السوق Market
250 فلس إذا ما كانت قيمة الصفقة أقل من 250 دينار 250 Fils if the trade value less than 250 KWD	0.10%	السوق الأول Premier Market
250 فلس إذا ما كانت قيمة الصفقة أقل من 165 دينار 250 Fils if the trade value less than 165 KWD	0.15%	السوق الرئيسي Main Market
رسوم الصفقة الخاصة 75 د.ك عن كل صفقة 75 KWD Transaction Fees per transaction	0.20%	الصفقات الخاصة وصفقات مبادلة الأسهم Off-Market (Negotiated Trades) & Swap Trades

- Kuwait Clearing Company will Charge a Fee equal to 500 Fils for each executed trade equal to 50 KWD or more.

- سيتم احتساب العمولة لكل صفقة على حدة، وسوف يتم احتساب 500 فلس رسوم عن كل صفقة قيمتها 50 دينار أو أكثر.

2- OTC Market
2- عمولات التداول للأسهم غير المدرجة

أدنى قيمة للعمولة Minimum Commission	النسبة Rate	نوع وقيمة الصفقة Type & Trade Value
3 د.ك 3 KWD	0.50%	عمولات تداول الأسهم غير المدرجة OTC Trading Commission
3 د.ك 3 KWD	0.1%	عمولات تداول السندات والصكوك Bond & Sukuk Trading Commission
الصفقات الخاصة (قيمة الصفقة): Special Trades:		
3 د.ك 3 KWD	0.50%	أقل من 50,000 د.ك Less Than 50,000 KWD
3 د.ك 3 KWD	0.40%	بين 50,000 و 249,999 د.ك From 50,000 KWD to 249,999 KWD
3 د.ك 3 KWD	0.30%	بين 250,000 و 999,999 د.ك From 250,000 KWD to 999,999 KWD
3 د.ك 3 KWD	0.10%	بين 1,000,000 و 4,999,999 د.ك From 1,000,000 KWD to 4,999,999 KWD
3 د.ك 3 KWD	0.05%	5,000,000 د.ك أو أكثر 5,000,000 KWD and above

- Kuwait Clearing Company will Charge a Fee equal to 500 Fils for each executed trade equal to 50 KWD or more.

- سيتم احتساب العمولة لكل صفقة على حدة، وسوف يتم احتساب 500 فلس رسوم عن كل صفقة قيمتها 50 دينار أو أكثر.

3- Kuwait Clearing Company (KCC) Commission
3- عمولات الشركة الكويتية للمقاصة

The settlement fee is 500 Fils per transaction.	رسوم التسوية 500 فلس لكل صفقة.
Transfer shares between deposit accounts and the registrar 1 KWD per transaction.	تحويل أسهم بين حسابات الإيداع والسجل 1 د.ك عن كل عملية.
The share transfer commission with the approval of Boursa Kuwait is 0.05% calculated based on the nominal value of the share or the last price traded through the system whichever is lower.	عمولة نقل الملكية بموافقة البورصة 0.05% تحسب على أساس القيمة الإسمية للسهم أو آخر سعر تم التداول فيه من خلال النظام أيهما أقل.

Name:	
Date: / /	
Signature:	

الإسم:	
التاريخ: / /	
التوقيع:	